

VIP-SPECIAL
INSIDE!!!

Free Entry & Welcome Drink für zwei Personen

CHIC

Secret
No. 6

Bierzelt. Flugfeld. Ganze Welt.

A STAR ALLIANCE MEMBER 

Über 100 Ziele
nonstop
ab München

Nonstop
you



Lufthansa

lufthansa.com

4

MEHR GLAMOUR, MEHR WIESN
„Secret No.6“ – der neue After-Wiesn-Club

10

PORTRAIT EINES BRANCHENRIESEN
Die Futurecom AG ist einer der renommiertesten, weltweit tätigen Eventdienstleister. Die Ausstattung der VIP- und Business-Bereiche bei Sportereignissen wie FIFA Fußball WM, Formel 1 und Olympischen Spielen finden sich unter www.futurecom-world.com ebenso auf der Referenzliste wie die Ausstattung von Galas, etwa der Deutsche Filmpreis. Auszeichnungen wie der Business Diamond Award als „Dienstleister des Jahres“, der WMF Design Preis oder der Glory Sixt Award 2012 als „Best Supplier“ untermauern die Alleinstellung im Eventbereich.

28

DIE SÄCKLER
Reportage über Bayerns
seltene Lederhosenmacher

8

AUFBREZELN
Die Schöne Münchnerin 2011
Alice Müller bei Lippert's Friseure
www.lipperts-friseure.com

17

VIP-SPECIAL!
Free Entry & Welcome Drink für zwei Personen

22

ANTI KATER TIPPS
Das Beste für den Morgen danach



MEHR GLAMOUR, MEHR WIESN

„Secret No.6“ –
der neue After-Wiesn-Club

Sie standen auf den Bänken, haben gesungen, geschunkelt, gefeiert, gelacht. Alle sind gut drauf, die Clique, die neuen Freunde, bekannte und unbekannte Gesichter. Nach Hause? Jetzt? Wer will das schon. Der Spaß soll weitergehen, bis morgen Früh ...

Natürlich nicht irgendwo. „Rilano No.6“ heißt Münchens neue After-Wiesn-Location, Hot Spot für ausgelassene Parties und unvergessliche Wiesnächte. Was wird es geben? Den passenden Sound natürlich, Live-DJs und Platz zum Tanzen, Chillout-Areas und open-air-Grill. Für exklusive Firmenevents und kleine, erlesene Kreise bieten die separaten Lounges des „No.6 privée“ im prunkvollen Gobelinsaal die nötige Privatsphäre. Wo auch immer, das Ambiente ist genau richtig für das anspruchsvolle wie feierfreudige Münchner Partyvolk: schick und einzigartig und aus aktuellem Anlass „oktoberfestig“ aufgepeppt. **„Secret No.6“ im Rilano No.6 Lenbach Palais, Ottostraße 6, 80333 München www.rilano-no6.com.**

Vom 21. September bis 5. Oktober 2013, immer Montag bis Samstag ab 20 Uhr bis 5 Uhr morgens.





meets

SECRET_{NO.}6

23. September 2013

ab 20:00 Uhr | Rilano No. 6 | Ottostr. 6 | 80333 München

Motto:

Hoch g`steckt is!

SEE YOU THERE!

ALICE? WER IST ALICE?

Das „fesche Madl“ Alice Müller ist Münchnerin aus Leidenschaft, Model bei „Louisa Models“, schöne Münchnerin 2011 und „Secret No.6“-Botschafterin zur Wiesn 2013

”

„Klar geh ich gern hin.“ -
 „Ich mag die Wiesn als Riesenfest für ein internationales Publikum.“ -
 „Die besondere Atmosphäre, die liebe ich.“ -
 „Drei verschiedene Dirndl habe ich, ja.“ -
 „Kürzlich hab ich mir eins ohne Bluse gekauft. Trägt man ja jetzt.“ -
 „Meine Lieblingsfarbe? Grün.“ -
 „After Wiesn? Na logisch!“ -
 „... abtanzen, quatschen, Spaß haben mit meinen Freunden, tolle Musik hören, Leute treffen ...“ -
 „Was ich am liebsten trinke? Espresso-Martini. Und andere Cocktails.“

“





Roeckl

AUFBREZELN

Mach Dich schick für Secret No.6

Anmütig betritt sie den Salon. 230 qm STYLISCHER PURISMUS, ein hausgener Catwalk, Stühle mit Massagefunktion, legerer Luxus in aufregender Architektur. Ein Glas Champagner? Grüß Gott, guten Tag, bonjour, buongiorno, bienvenidas ... 12 Sprachen. Ein hochkarätiges Team. Sie fühlt sich wie persönlich eingeladen, der ungeteilten Aufmerksamkeit gewiss: ALICE. Schöne Münchnerin 2011, eine der würdigen Nachfolgerinnen der Kir-Royal-Ära.

Man zeigt, was man hat, in dieser Stadt. Man dekoriert sich gern und extravagant. Man geht zu LIPPERT'S, wenn man das Besondere möchte. Für die Wiesn z.B., das Fest der Feste, die Bühne der Extravaganz und Extrovertiertheit.

Gibt es DIE Wiesnfrisur? fragt man WOLFGANG LIPPERT, DEN EXPERTEN.

„Geflochten und gezopft“, sagt der.

„Gekordelt und mit Accessoires, passend zum Outfit.“

Für Alice? Die klassische Wiesnfrisur: Seitenscheitel, Zopf um den Kopf, extrem süß, auch nach fünf Achterbahnfahrten noch perfekt. Dazu: das passende Make-up von Stylist Alex.

Happy? Mehr als. „Hochg'steckt is!“ strahlt WOLFGANG LIPPERT. „Auf geht's zum SECRET NO.6!“

Lippert's Friseure, „L1“ im Lenbachpalais, Lenbachplatz 3, „L2“ in der Alten Börse, Ottostraße 2, www.lipperts-friseure.com



Ausgezeichneter Service in Anzing



Wir wurden ausgezeichnet! ...danke unseren treuen Kunden!

Dazu bieten wir Ihnen ein spezielles Angebot:

- ❑ **Ihr Sicherheitsplus: Unser 10 Punkte Herbst-Check**
Wir prüfen an Ihrem Fahrzeug Radlager, Bremsanlage, Stoßdämpfer, Reifen, Scheibenwisch-/Waschanlage, Motoröl, Antriebsriemen, Kühlsystem, Beleuchtung und Karosserie.
Unser Preis für nur **49,- Euro** zzgl. MwSt.
- ❑ **Klimaanlagen-Service** (...sollte jährlich durchgeführt werden!)
Überprüfung und Wartung
inkl. Kältemittel für nur **49,- Euro** zzgl. MwSt.
- ❑ **Top: Unser Hol- und Bring-Service. Zeitmangel?**
Ihr Fahrzeug gehört gewartet? (mit geschlossenem Transporter)
für nur **19,90*** Euro zzgl. MwSt. *Preis gilt für München und Umgebung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch....

AUTORISIERTER SERVICE-PARTNER VON



SCHUTTENBACH
AUTOMOBILE GMBH & CO.KG



Freie SERVICE-Meisterwerkstatt für: Bentley, Bugatti, Rolls-Royce, Morgan, Aston Martin, Ferrari, Maserati und Klassiker.

Gutenbergstrasse 11 . 85646 **Anzing** bei München . Telefon 081 21/427-0
Hol- und Bringservice . Flughafen-Transfer . Fahrzeug-Einlagerung

www.schuttenbach-automobile.de

PORTRAIT EINES BRANCHENRIESEN

Michael Ecker, Visionär und Chairman von Europas führendem Event-Dienstleister FUTURECOM AG im Interview

Herr Ecker, Futurecom ist einer der weltweit größten so genannten „Non-Food-Caterer“. Was bedeutet das genau?

Wir sind Europas führender Event-Dienstleister und machen alles, was zu einem Event gehört – außer das Catering selbst, daher die Branchenbezeichnung „NonFood-Catering“. Das beginnt bei der Ausstattung des Events mit Geschirr sowie Besteck von unserem Partner ProfiMiet und beinhaltet die Büffet-Strecken, die komplette Dekoration, das Lichtkonzept und den roten Teppich; aber auch das Lounge Mobiliar und den Einbau der häufig mobilen Küchen. In der Regel planen wir den gesamten Event bis ins kleinste Detail nach Briefing des Kunden. Oft sind wir auch für das Catering selbst zumindest mitverantwortlich. Hier arbeiten wir mit allen führenden Caterern wie Käfer Party Service, Arena One, Do & Co oder Kofler & Kompanie zusammen.

Welche Art von Events betreuen Sie?

Das beginnt bei „kleineren“ Geburtstagsfeiern, wie dem 60. von Franz Beckenbauer in Marrakesch mit mehreren hundert Gästen, und reicht über Firmenincentives, Jahreshauptversammlungen und Autopräsentationen bis hin zu riesigen internationalen Events im Rahmen von Olympischen Spielen oder FIFA Fußball Weltmeisterschaften. Seit der WM in Deutschland 2006 sind wir beispielsweise der exklusive Ausstatter der gesamten VIP-Zonen in den Fußballstadien.

Die FIFA WM in Deutschland war ja auch Ihr Durchbruch als Unternehmer?

So ist es. Wir haben damals exklusiv in allen 12 Stadien die VIP-Bereiche ausgestattet. Dazu haben wir mit unserem Partner ProfiMiet insgesamt über zehn Millionen Einzelteile von überwiegend deutschen Zulieferern wie WMF oder Villeroy und Boch geordert und geliefert.



Michael Ecker
(rechts) und sein
Geschäftspartner
Johannes Meyer
vor der
Firmenzentrale
in München
Foto: Futurecom AG

Welche anderen Ereignisse haben Sie noch ausgestattet?

Für die Formel 1 arbeiten wir seit 2004. Dort haben wir neben Logistik und Catering auch das Motorhome des heutigen Teams Force India entworfen und gebaut sowie das weltweite Handling des Catering übernommen. Bei der Verleihung des Deutschen Filmpreises „Lola“ im Berliner Friedrichstadt-Palast am 26. April diesen Jahres waren wir nicht nur Komplettausstatter, sondern neben VW auch Hauptpartner. Wir verantworteten dort jedes Ausstattungsdetail. Daneben haben wir u.a. die SKI WM in Garmisch-Partenkirchen oder auch die Carreras Gala betreut. Bei rund 2.000 Veranstaltungen pro Jahr ist Futurecom beteiligt.

Auf welchen Event sind Sie besonders stolz?

Was war Ihr ganz persönliches Highlight?

Zum einen die Toyota Händlertagung 2005 in Barcelona mit 7.800 Gästen. Diese Veranstaltung wurde immer mal wieder in TV-Sendungen wie etwa Stern TV aufgegriffen. Zum anderen habe ich auch den Aufbau des Cateringkonzeptes an der neuen Formel 1 Rennstrecke in Bahrain und natürlich auch die zahlreichen Champions League-Finale in guter Erinnerung. Diese sind auch immer wieder ein echtes Highlight für uns.

Was sind die größten Schwierigkeiten bei der Planung solcher Mega-Events?

Es kommt immer auf die Details an und auf die genaue logistische

Planung. Zum Beispiel, dass es eben gelingt, 35 Sattelschlepper gleichzeitig an einer Location eintreffen zu lassen. Entscheidend ist dabei die Vorabplanung mit unseren Veranstaltungsarchitekten, die den Erfolg eines Events garantieren.

Welchen Tipp würden Sie als Veranstaltungsprofi geben?

Mein Tipp ist ganz klar. Geben Sie Ihren Event vertrauensvoll in unsere Hände. Getreu meinem Motto: Man soll die Stärken stärken und die Schwächen schwächen.

Als Dienstleister bieten Sie daneben ja weitere Services an.

Um was handelt es sich dabei?

Unser Travel Service ist eine der erfolgreichsten Hotelbooking-Agenturen im B2B-Bereich, da bieten wir auch einen Limousinenservice in Kooperation mit Sixt an. Daneben verkaufen und verleihen wir Event- und Cateringequipment und wir entwerfen Gastronomiekonzepte. Für unsere diversen Services wurden wir übrigens bereits 2007 mit dem Business Diamond Award als bester Dienstleister Deutschlands ausgezeichnet.

Was unterscheidet Sie von Ihren Wettbewerbern?

Unser großer Vorteil ist sicher, dass wir nahezu konkurrenzlos große Warenbestände haben. Durch die Zusammenarbeit mit ProfiMiet sind wir in der Lage, auch die größten Events auszustatten: Die beiden größten Sportereignisse Fußballweltmeisterschaft und Olympische Spiele könnten wir sogar parallel mit Waren bestücken. Vor allem aber ist es die Art und Weise, wie wir eigentlich Unmögliches auch in kürzester Zeit noch möglich machen. Mein Geschäftspartner Johannes Meyer ist ein Logistik-Genie und sorgt dafür, auch die außergewöhnlichsten Kundenwünsche Realität werden zu lassen. Solche erfüllen wir zum Beispiel auch für den Sultan von Oman. Zudem achten wir auf eine langjährige Zusammenarbeit mit unseren Geschäftspartnern. Mit Sixt bereits seit 2004. Für Sixt haben wir im letzten Jahr das 100-jährige Firmenjubiläum zeitgleich an mehreren Standorten komplett verantwortet. Dafür sind wir dann mit dem Glory Award als bester Supplier des Jahres ausgezeichnet worden und haben damit die Nachfolge von BMW angetreten, die im Jahr davor mit diesem begehrten Preis geehrt wurden.

Sie kommen ursprünglich aus Rheinland-Pfalz.

Wie gefällt es Ihnen in München?

Sehr gut. München ist heute meine Heimat. Nicht umsonst habe ich mein Büro im Herzen Münchens am Viktualienmarkt gebaut, wo es mir mit am besten gefällt. Mein größter Wunsch wäre es aber auch, offiziell als Bayer eingebürgert zu werden. Wobei ich da noch etwas an meinem Dialekt feilen muss...

Auch als Gastronom haben Sie eine Zeit lang für Aufsehen gesorgt - mit der Eröffnung mehrerer Restaurants und Clubs. Was ist daraus geworden?

Diesen Geschäftsbereich hatten wir nach zwei überaus erfolgreichen Jahren wieder abgegeben bzw. die Restaurants verkauft, um uns ganz auf das Kerngeschäft zu konzentrieren. Dennoch war es eine aufregende Zeit, die aber den vollen Einsatz als Gastronom erfordert hat. Ich bin sehr froh, dass zum Beispiel unser ehemaliges Cena, das heutige „Zum goldenen Kalb“, eines der Top 5 Steakrestaurants der Welt ist. Ich gehe da noch immer sehr gerne zum Essen hin. Den neuen Inhabern Marko Huth und Patrick Bertermann haben wir gerade bei der Eröffnung des neuen Fisch Hot Spots „Krake“ in der Schrankenhalle beim Umbau und dem Einbau der Hardware beratend zu Seite gestanden. Allerdings bin ich heute in diesem Bereich nur noch im Hintergrund tätig und genieße es lieber, dort zu essen.

Was sind die nächsten Pläne?

Ich freue mich auf die FIFA WM 2014 in Brasilien und ganz besonders die Handball WM 2014 in Doha, für die wir extra das Tochterunternehmen Futurecom Katar gegründet haben, mit dem wir dieses Ereignis stemmen.

Apropos 2014. Da haben Sie doch Firmenjubiläum?

Genau. Wir haben drei gute Gründe zu feiern: Die Firma Futurecom gibt es dann 15 Jahre, der Futurecom Gentlemen's Club, ein Zusammenschluss führender Unternehmer, feiert sein zehnjähriges Jubiläum und ich werde nächstes Jahr 45 Jahre jung. Wir haben also insgesamt 70 Jahre zu feiern. Das ist meine große Herausforderung für 2014. Hier plane ich ein riesiges Fest für über 1.000 Gäste unter dem Motto „Rondo Veneziano“. Lassen Sie sich überraschen...



Ausstattungsdetail beim Deutschen Filmpreis 2013 Foto: Futurecom AG



Foto: Rilano No.6

EINZIGARTIG UND MONDÄN

„Rilano No.6“ – der neue Szenetreff im prunkvollen Ambiente

Welch Lustgewinn für Augen, Nase, Ohren, Gaumen: das **RILANO NO.6**. Fast sollte man in einer Kutsche vorfahren, ganz traditionell, ganz standesgemäß, denn die neue In-Location steckt in einer majestätischen Hülle: dem **LENBACH PALAIS**, einem ehrwürdigen Palast aus dem späten 19. Jahrhundert. Innen wurde mit viel Liebe und großem Einsatz modernisiert, das Re-Design war aufwändig, das Ergebnis ist hinreißend und **EINFACH SEXY**. Treten wir also ein: repräsentativ, das Entrée, eine Treppe führt ins Obergeschoss. Wer ins Restaurant möchte, schrei-

tet nach rechts. Hohe Räume, elegant gedeckte Tische, Gastronomie auf **HÖCHSTEM NIVEAU**.

Wer Bar- und Lounge-Atmosphäre will, begibt sich nach links. Blickfang Nummer eins: Münchens **LÄNGSTE THEKE** aus massiver Raucheiche, die sich verführerisch durch den Raum schlängelt - ein Kunstwerk aus Gold, umgarnt von modernstem Lichtdesign und Lounge-Atmosphäre, coolem Sound und gedämpftem Licht.

Rilano No.6 Lenbach Palais, Ottostraße 6, 80333 München, www.rilano-no6.com

Les Petits

Mode für Kinder



Baby 0 - 24 Monate

Junior 2 - 16 Jahre

ARMANI
JUNIOR

D&G
DOLCE & GABBANA
JUNIOR

Dior

roberto cavalli


GUCCI


FENDI

Les Petits

Altenhofstr. 1 · 80331 München
Ecke Burgstr./hinter Dallmayr

Tel. 0 89-29 49 29
www.lespetits.de

Öffnungszeiten
Mo. - Sa. 10.00 - 19.00 h



BAR & BBQ

Hopfencocktails, Edelbrotzeit und Partysound

Ein „Prosit“ oder „Santé“, ein deftiges Steak oder gepflegtes Fingerfood? Wer in die After-Wiesn-Location „Secret No.6“ kommt, hat hoffentlich noch ein wenig Platz im Dirndl oder in der Lederhose für all die kulinarischen Specials. Im glamourösen Ambiente des Rilano No.6 wartet nämlich ein ganzes Riesenrad an Events und Gaumenfreuden.

Für perfekten Partysound legen sich Live-DJs ins Zeug - wie beispielsweise Radio Gong 96,3-Ikone Karsten Kiessling, der die Bar durch House mit bayerischer Note rocken wird. Oben im Gobelin Saal ist Party pur angesagt! Hier bekommt garantiert jeder das Richtige auf die Ohren: House, Crossover, 80ies und natürlich Wiesn-Hits! Für den Hunger gibt es Gourmet-Snacks vom Live-Barbecue-Grill und saftige Steaks, würzige Garnelen, edle bayrische Brotzeiten oder auch die Fischsemmel de luxe.

Die Profis an der Bar sorgen für Wiesn-Stimmung im Glas. Vielleicht ein Schluck Champagner? Prosecco? Ein spritziger Hopfen-Cocktail? Oder lieber doch noch das ein oder andere Bier? Oder wie wäre es mit dem eigens für dieses Event komponierten „Bobo“, dem „Secret No.6 Wiesn-Cocktail“? „Holundersirup, Minze, Limettensaft und Bier“ verrät dazu Daniel Fritzen, Barchef des Rilano No.6.

DANIELS

KÖLN-BONN-MÜNCHEN



WOMEN
MEN

..... PALAIS AN DER OPER/HOFGRABEN 7
..... 80539 MÜNCHEN
..... WWW.DANIELS-MODE.DE

DER HERR DER SCHEIBEN

Bevor Karsten Kiessling – Münchens Lieblings-Moderator und Programmchef bei Radio Gong 96,3 – mit seinem Sound das Secret No.6 rockt, baten wir ihn zum Gespräch



Foto: Karsten Kiessling;
Radio Gong 96.3

Die erste Nacht im Secret No.6. Was erwartest Du Dir davon - und was glaubst Du, erwarten sich die Gäste von Dir?

Nach ihrem perfekten Wiesn Auftakt wollen sie, dass die Nacht so unvergesslich weiter geht. Ich selbst wünsch' mir einen der heißesten Partyabende des Jahres. Am ersten Tag des Oktoberfests sind alle energetisch am Höhepunkt und verrückt auf die kommenden 14 Tage. Das spürt man schnell auf der Tanzfläche.

Wird sich der Sound im Secret No.6. von anderen After Wiesn-Locations unterscheiden - und wenn ja, inwiefern?

Wir sind trendy und Hit-lastig mit bayrischem Einschlag. Neben den angesagten Sounds wird man auch das Oktoberfest immer wieder „raushören“ – auf moderne Art. Mehr verrate ich noch nicht. Wir haben zudem zwei Areas. Die eine ist moderner, die andere traditioneller. Auf jeden Fall ist für jeden was dabei! Dazu kommt, dass wir am Freitag und Samstag live auf Radio Gong 96,3 übertragen.

Du startest Dein Live-Set: An den Turntables oder mit Mac und Traktor?

Da ich drei Bandscheibenvorfälle habe – zwei davon aus meiner Jugend, vom Plattenschleppen – nehme ich inzwischen den PC und nutze Traktor als DJ-Software. Mit diesem System ist sowieso viel mehr machbar, als mit den traditionellen CD's oder gar LP's.

Welche zehn Stücke ganz gleich welcher Genres gehören unbedingt auf die After Wiesn-Playlist im Secret No.6.?

Das ist ganz unterschiedlich – je nach Publikum und Tag. Ich kann aber schon mal prophezeien, welche 3 Stücke auf keine Fall im Secret No.6 auf dem Gong-Floor laufen werden: Heino – Junge; Mickie Krause – Schatzi, schenk mir ein Foto und DJ Ötzi – Anton aus Tirol.

Mit welcher Art von Sound eröffnest Du - und was glaubst Du, wird sich bei Dir um drei Uhr nachts abspielen?

Einer der ersten Titel ist sicherlich von Daft Punk „Get lucky“. Ein-

fach, weil der Name Programm ist und sich zudem so perfekt die Live-Übertragung auf Gong 96,3 einleiten lässt.

Um drei Uhr werden wir seit zwei Stunden Einlass-Stopp haben. Die Gäste werden flirten, mitsingen, tanzen und mit vielen gut gelaunten Wiesnbesuchern bis tief in die Nacht in Lederhosen und Dirndl diese außergewöhnlichen Tage in München feiern.

Du hast das Crossover-Mixing entscheidend mitgeprägt - zu einer Zeit, als das in den Clubs noch als absolutes No-Go galt. Welcher Stil ist Deiner Ansicht nach heute noch nicht massentauglich, aber morgen oder übermorgen State of the Art?

Persönlich befürchte ich, dass die nächste Welle eine R'n'B-Welle wird. Allerdings beat-lastiger und deutlich „fetter“ als in den späten 90ern. Für mich ist das die Musikrichtung, mit der ich mich in den vergangenen 20 Jahren am wenigsten identifizieren konnte. Allerdings merke ich immer mehr, dass gerade die neuen Sounds aus diesem Bereich kompatibel mit meinem Musikgeschmack sind. Und ... ich erwische mich immer öfter dabei, dass sich auch die Hip-Hop Klassiker aus den 90ern/2000ern in meinen Sets widerspiegeln. Ist doch irgendwie toll, so im Nachhinein.

Wie reagierst Du, wenn jemand zu Dir kommt und möchte Satisfaction hören, während Du gerade dabei bist, Deine Special Beats zu matchen?

Ich nehme die Nummer von den Stones, filtere so einiges weg und lege dann die Voice von Mick Jagger auf einen aktuellen Beat. So hat jeder was davon, die Nummer passt ins Set und die Party rockt – im wahrsten Sinne des Wortes.

Was war der unerfüllbarste Musik-Wunsch ever, den jemand an Dich herangetragen hat?

Es war ein Liebespaar in Dubai, das sich verlobt hat und unbedingt einen Walzer hören wollte. Um 2 Uhr Nachts im House-Club mit über 2000 Gästen – bei mindestens 130bpm in der letzten Stunde. Man hatte mich gesteinigt – und das zurecht.



Rilano

No.6

LENSBACH PALAIS

- GUTSCHEIN -

FREIER EINTRITT (2 PERSONEN)

& WELCOME DRINK

SECRET NO. 6

WWW.SECRET-WIESN.DE

GEÖFFNET VON MO. - SA.
VON 20:00 - OPEN END
2 FLÄCHEN MIT WECHSELNDEN DJ'S

LINE UP

GOBELIN SAAL DO. - SA.

DJ JOHN MUNICH
DJ OMAR
DJ JO HANES

BAR MO. - SA.

KARSTEN KIESSLING (RADIO GONG)
CAMBIS (KOSMO RECORDS)
KILL THE TILLS (GOMMA RECORDS)
PACHANGASTORM (BE CRAZY MUSIC)
BENJAMIN BRIGHTON (ORGANIC PRODUCTION)
JOHNNY LEONI (ORGANIC PRODUCTION)
SANTIAGO DCR (PACHANGSTORM ARMADA)
MIKE TREND (DESOLAT)

KOOPERATIONS ABENDE:

RADIO GONG (LIVE ON AIR)
LIPPERT'S (HOCH G STECKT IS)
POOL FASHION
NORBERT SCHMITZ LÄDT EIN
74 MAGAZINE (WIESN SPECIAL)

DETAILS: WWW.SECRET-WIESN.DE

LIPPERT'S[®]
FRISEURE
MÜNCHEN

Abendzeitung
Das Gesicht Ihrer Stadt

Radio
Gong
96,3
Die Hitgarantie

LM
LOUISA MODELS



MINI München

FUTURECOM[®]

ANGERMAIER

Lufthansa

RICH[®]
nacht
agenten

Fortsetzung von Seite 16: Karsten Kiessling im Interview

Wenn die Gäste schon gut dabei sind, weil sie erst heiter bis fröhlich auf der Wiesn gefeiert und jetzt den 2. Hopfencocktail intus haben – ist es da nicht vollkommen egal, was Du auflegst; Hauptsache „laut“?

Bei zwei Hopfencocktails sicher noch nicht. Genau genommen kommt es auf die Location, die Party und die Gäste an. Es geht um den Anspruch der Veranstaltung insgesamt. Und der ist hier hoch. Ich komme jetzt noch mal auf die zweite Frage am Anfang des Interviews zurück: Das ist es, was uns von vielen anderen After-Wiesn-Partys unterscheidet.

Was sind aktuell Deine drei Lieblings-Performer und Stücke – mal völlig Wiesn-befreit gedacht?

Ich arbeite beim Hit-Radio und höre daher vor allem kommerzielle Sounds. Meist deutlich früher, als sie dann in den Charts ankommen, aber im Grunde sind es diese Nummern, die ich auch wirklich gut finde und mag. Es sind die Stücke, bei denen der Dancefloor richtig rockt. Derzeit: AVICII – Don't wake me up, STROMAE – Papaoutai, MACKLEMORE – And we dance.

Welche drei Eigenschaften muss ein Top-DJ Deiner Meinung nach unbedingt haben?

Taktgefühl, Musikkenntnisse und einen festen Magen, der den ganzen Alkohol aushält.

Wer sind oder waren Deine persönlichen DJ-Heroes?

In meiner Jugendzeit Westbam. Ich habe ihn getroffen, als ich noch auf der Loveparade aufgelegt habe. Inzwischen sind es eher die Produzenten, die die wirklichen Heros sind. Vorneweg eigentlich David Guetta (nicht als DJ, aber als Produzent). Toll, was er beispielsweise für die Black Eyed Peas produziert hat. Erleben muss man derzeit AVICII und die beiden Kalkbrenners Fritz und Paul. Ich habe die Acts vor wenigen Tagen auf Ibiza im Ushuaia erlebt. Das sind inzwischen wahre Legenden!

Wie willst Du es schaffen, die Exklusivität der Location und (After-)Wiesn-Atmosphäre unter einen Hut zu bringen?

Ich denke, dass wir DJs vor allem die Stimmung maximieren sollten, ohne aber plump (nur) Partyhits zu spielen. Natürlich gehören auch diese dazu, aber nach mehreren Stunden Bierzelt wollen die Gäste vor allem zu modernen und aktuellen Sounds tanzen. Garniert mit der einen oder anderen Überraschung. Darüber hinaus machen die Gäste selbst einen Großteil der Party aus. Stimmt das Publikum – und da kann man sich im Secret No.6 sicher sein – dann stimmt auch die Party in dieser wunderschönen Location.

Was glaubst Du, wird der Wiesn-Hit 2013?

Von Voxxclub – „Rock mi“. Wir werden den Titel in den kommenden Wochen auf Gong 96,3 „hochspielen“.

Wie relaxt Du – und wo hängst Du in München am liebsten ab? Und mit wem?

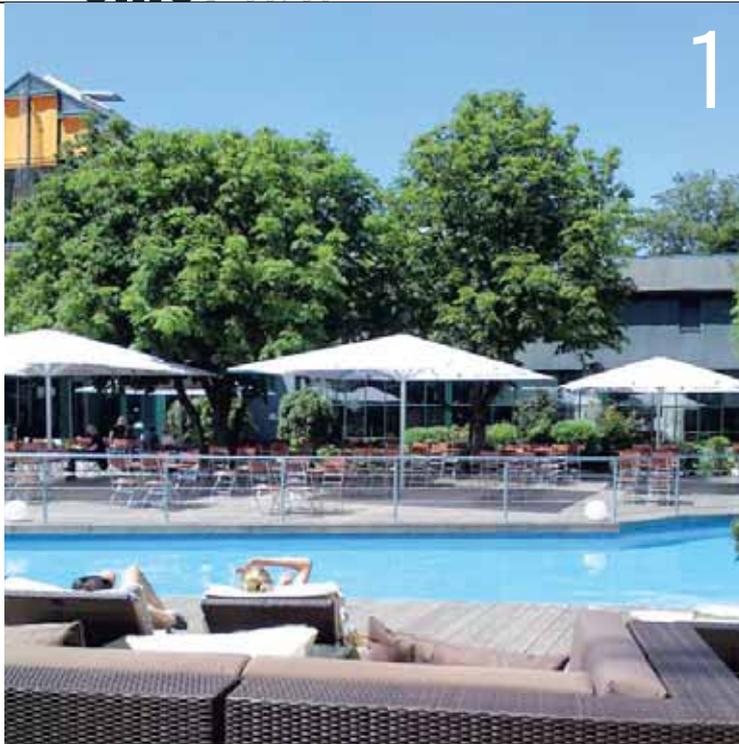
Ich gehe gerne ins Kino, in die Therme Erding, ins Leos-Fitnesscenter oder in die freie Natur, vorwiegend in die Isaraunen und in den Englischen Garten. Oder ich gehe in die Luft. Dafür habe ich einen Pilotenschein gemacht und fliege mehrmals im Monat zu verschiedenen Naherholungszielen. Am liebsten mit meiner Frau Julia – der wird nur leider immer schlecht, wenn ich die Maschine steuere.

Wenn Du nicht DJ und Moderator geworden wärst – in welcher Branche hättest Du sonst begegnen können?

Ich wäre heute bei Microsoft oder einer anderen IT-Firma. Ausgebildet wurde ich im IT-Bereich als Programmierer. Als mir das zu „trocken“ geworden ist, konnte ich in die Medien wechseln und meinem eigentlichen Traumberuf nachgehen. Bei Radio Gong 96,3 habe ich eine zweite Familie und eine berufliche Heimat gefunden.

Foto: Karsten Kiessling;
Radio Gong 96.3





EIN ECHTES SPORTPARADIES

SportScheck Allwetter
die Sportanlage

Tennis, Soccer, Padel, Fitness, Hotel – auf der Sportanlage SportScheck Allwetter ist alles möglich

Die **SPORTSCHECK ALLWETTER** in Unterföhring wurde 1964 von der Familie Scheck gegründet und ist auch heute noch in deren Besitz. Schon damals bot man die Sportarten Tennis und Reiten auch in der Halle an, daher der Name **ALLWETTERANLAGE**. Seitdem wurde die räumliche Infrastruktur konsequent ausgebaut und modernisiert sowie das Angebot stetig erweitert. So wurde 1994 das Hauptgebäude aufgestockt und um ein 3500 qm großes **FITNESSSTUDIO** ergänzt. Mit je zwei Cardio- und Krafräumen, 100 GroupFitness Kursstunden pro Woche in 4 Kursräumen, gepflegtem Relaxbereich mit Sauna, Sanarium und Ruheraum,

gehört es zu den **EINDRUCKSVOLLSTEN STUDIOS** Münchens. Alle Mitglieder erhalten eine professionelle Beratung und Trainerbetreuung und Interessenten haben vorab die Möglichkeit, ausgiebig zu testen. Der Tennisbereich umfasst 18 Freiplätze und 14 Hallenplätze. Fast einzigartig ist das Angebot der **TENNIS-FLATRATE**. Dank ihr können Gäste Sommer wie Winter für eine monatliche Pauschale von 109 Euro spielen – wann, so oft und mit wem sie wollen. Für ein professionelles Training sorgt die SportScheck Tennisschule, die zu den größten Europas gehört. Mehr als 700 Stunden pro Woche trainiert ein 17-köpfiges Team alle Alters- und

Leistungsklassen. 2004 wurde für die wett-kampforientierten Tennisspieler der Verein TC SportScheck e.V. gegründet, der heute mehr als 30 Mannschaften aller Altersklassen umfasst, die an den Punktspielen teilnehmen. Als bisher größter Erfolg wurde der Aufstieg der Mannschaft Herren 30 in die Regionalliga Süd im vergangenen Sommer gefeiert. In diesem Sommer stiegen auch die Mannschaften Damen 30 in die Regionalliga und die erste Herrenmannschaft in die Landesliga auf. Dass die SportScheck Allwetter die neuesten Trends erkennt und auch die Möglichkeit schafft, sie zu spielen, zeigt sie mit dem Bau des ersten **PADEL COURTS**.



1. Der traumhafte Pool lädt zum Entspannen nach dem Sport ein.
2. Die neue Soccerhalle ist bereits jetzt stark frequentiert.
3. 18 Sandplätze für jede Menge Tennisvergnügen.
Die Tennisflatrate gibt es für nur 109 Euro.
4. Fitness, Aerobic und jede Menge Spaß für jede Altersgruppe.

**Kontakt: SportScheck Allwetter, Telefon: 089 / 99 28 74 -314
www.allwetteranlage.de / kundenberatung@allwetteranlage.de
Münchner Straße 15, 85774 Unterföhring**



Die spanische Trendsportart Padel wird hier exklusiv in München angeboten. Padel ist eine Sportart mit argentinischen Wurzeln und hat rein gar nichts mit Wasser zu tun. Sie ist eine Mischung aus Squash und Tennis: Um den 20 x 10 Meter großen Kunstrasentennisplatz steht ein drei bis vier Meter hoher Käfig aus Plexiglas- und Gitterwänden, der ebenso zur Spielfläche gehört. In Spanien gibt es viele Millionen Anhänger dieses Sports und über 500 000 Plätze. Für einen weiteren neuen Trend wurde die ehemalige Reithalle umgebaut. Hier ist eine der modernsten **SOCCERHALLEN** Münchens entstanden. Das Kick Off Turnier fand mit dem AZ Soccer Cup Ende April statt. Die Halle verfügt jetzt über vier verschiedene Plätze. Zwei Mastercourts mit der Größe von 25 x 13 Metern. Ideal für 5 gegen 5 Spieler. Einen Midcourt von 17 x 12 Metern und

einen Speedcourt von 12 x 7 Metern. Hier spielt es sich optimal mit 3 gegen 3 Kickern. Alle Plätze sind mit einem hochwertigen FIFA-zertifizierten Premium Kunstrasen mit optimalen Spieleigenschaften ausgestattet! Die Halle verfügt über große Rolltore und automatisch zu öffnende Dachluken, die für eine gute Frischluftzufuhr auch im Sommer sorgen. Dadurch sind die Plätze ganzjährig bestens zu bespielen. Zudem kann die Halle ideal für Events, Turniere und Feiern genutzt werden. Für Zuschauer gibt es eine erhöhte und beheizte Galerie mit ausreichend Sitzplätzen. In der eigenen SportScheck **TANZSCHULE** finden laufend Kurse wie Kids Dance, HipHop, Bauchtanz und Scheck Pole statt. Für die Kleinsten gibt es die SportScheck Ballschule. Durch den spielerischen Umgang mit dem Ball, nach einem Konzept des

Sportinstituts der Universität Heidelberg, wird dort die kindliche Entwicklung auf vielfältige Weise unterstützt – mit Hand, Fuß oder Schläger. Nach dem Sport empfiehlt sich das Restaurant „Scheck In“, die „Sportbar“ oder im Sommer die stilvoll relaxte Atmosphäre im Biergarten bzw. der großen Holzterrasse am Pool. Nicht zu vergessen das an die Anlage angrenzende gerade erst komplett renovierte SportScheck Hotel mit 32 Zimmern. Die SportScheck Allwetter im Münchner Norden wird auch heute noch gerne von Profispielern und Prominenten genutzt. Boris Becker, Tommy Haas, Steffi Graf oder aktuell die French Open Siegerin Li Na waren oder sind auch heute noch Gäste der **SPORTSCHECK ALLWETTER**. Entdecken Sie den Charme dieser außergewöhnlichen Anlage!

GIB' DEM KATER SAURES!

6 Tipps, um sich am Morgen nach der Wiesn-Sause wieder mit Kopf, Magen & Gemütsverfassung zu versöhnen:

1 Wer saufen will, muss trinken! Und zwar Wasser – jede Menge davon: Weil Alkohol dem Körper Flüssigkeit entzieht. Einige der Katerbeschwerden nach einer durchzechten Nacht sind darauf zurückzuführen, dass der Körper dehydriert. Deshalb: Mineralwasser zu jedem Bierchen bringt Plaisierchen! Vor dem Schlafengehen sollte man gleich einen ganzen Liter davon trinken. Wer nicht allergisch darauf reagiert, sollte dazu noch ein Spurenelemente-Bömbchen aus der Apotheke einwerfen – also Magnesium und/oder Kalzium.

2 Salzhaltige Snacks wie Salzstangen oder Laugenbrezen wirken wahre Wunder bei Nachwehen einer feucht-fröhlichen Nacht. Übrigens auch zur Vorbeugung: Weil der Körper ein paar Mineralstoffe (zurück) bekommt, die ihm der Alkohol entzieht.

3 Apropos „Apotheke“: Wenn's der Magen mitmacht – die Kombination aus entzündungshemmender Acetylsalicylsäure in Form der berühmten Kopfschmerztablette plus einem Tässchen Kaffee soll angeblich schnell wieder munter machen. Aber Vorsicht, nicht jeder verträgt's! Tigerbalsam für die Schläfen, ein kalter Waschlappen für die Stirn und ein Spaziergang an der frischen Luft helfen meist genauso gut. Und: Ein ausgiebiges, an Mineralien, Vitaminen und Spurenelementen reiches Frühstück!

4 Das mit der frischen Luft ist überhaupt der Kater-Killer-Tipp: Am besten bei geöffnetem Fenster schlafen – wenn die Kondition beim Zubettgehen noch fürs Überziehen eines wärmenden Pyjamas reicht und nicht gerade arktische Außentemperaturen die besagte frische Luft schockfrosten!

5 Genug Karussell gefahren? Jaja, dieses Schwindelgefühl kann einen ganz schön ins Rotieren bringen... Doch auch hier lässt sich Abhilfe schaffen: Überlisten Sie den Drehwurm psychologisch – lassen Sie ein Füßchen oder beide aus dem Bett hängen. Das stabilisiert – warum auch immer... Außerdem: Den Oberkörper höher betten als sonst üblich – auch das könnte helfen. Muss aber nicht!

Noch ein Tipp:
Rollmops hilft wirklich, um schnell wieder in die Senkrechte zu kommen.
Foto: Fotolia.de

6 BRTTTTTTT.... kalt – aber gut, weil ein echter Frische-Kick: Brausen Sie die Beine und die Unterarme kalt ab. Weicheier duschen lauwarm – mit belebendem Rosmarin- oder Zitrusgel.



MORGEN HABEN SIE AUCH EINEN KATER?

Aber keine Angst wir können helfen!



 **Kloster-
Apotheke**

schön+gesund

Direkt am Max-Weber-Platz

www.klosterapotheke-muenchen.de

IM GLANZ DER LUKULLISCHEN GENÜSSE

First Class Dining und Lounging im Restaurant EVE

In unmittelbarer Nähe zu Designreisen, dem Anbieter für anspruchsvolle Reisen im **LUXUSSEGMENT**, liegt eine traumhafte Insel. Ein Sehnsuchtsziel fürs Business Lunch, ein Paradies des Geschmacks, inspiriert von Adam und Eva. Ein Garden of Paradise in der edlen **LOFT-ATMOSPHERE** à la New York City: EVE Kitchen Bar Lounge.

Die duftumwehte Showküche zaubert authentische Gerichte aus aller Welt. Monat für Monat kommen dafür Originalrezepte direkt aus den Hotels unserer Urlaubsdestinationen. Atmosphärischer Höhepunkt ist die offene **DESIGNERKÜCHE**, die jeden in die Töpfe schauen lässt. Auf zwei Etagen spornt die edle Innenarchitektur Spitzenköche, Baristi und Kunst-Virtuosos zu Höchstleistungen an. Flaneure, Connaisseure und Kosmopoliten wissen die **HOHE QUALITÄT** zu schätzen.

Kulinarische Musik erfüllt den Concept Store, das Ambiente ist edel und klar: sechs Meter hohe Deckenräume, Ziegeloptik an den Wänden, stylische Designermöbel, Stoffe und Leder aus feinsten Materialien, eine Prise Extravaganz – und somit ideal für stilvolle Events aller Art.

**EVE Kitchen Bar Lounge, Briener Straße 7, 80333 München,
Telefon 089 / 28 85 84 33, Telefax 089 / 90 77 88 98, www.eve-kitchen.de,
eve@designreisen.de, Öffnungszeiten: Montag bis Samstag: 9 bis 18 Uhr.**



handstich

handcrafted stuff



handstich.de

TOP-MODE UND MEHR: 125 FACHGESCHÄFTE UNTER EINEM DACH



Das Einkaufs-Center Neuperlach pep im Münchner Osten lädt gerade zur Wiesn-Zeit zum bequemen Shoppen ein

Die einen fahren gerne zum pep, weil in den **ZWEI PARKHÄUSERN** garantiert einer der 2000 Stellplätze frei ist. Andere schätzen die hervorragende Verkehrsanbindung: Die **U-BAHN-LINIE U5** und fünf Buslinien **HALTEN DIREKT VOR DEN TÜREN**. Aber natürlich ist es vor allem die außergewöhnliche Vielfalt, die Kunden aus allen Teilen Münchens und dem Umland **MAGISCH** ins pep zieht.



Trendige Fashionstores auf allen Etagen: Alles für den perfekten Wiesn-Auftritt

Auf allen Etagen trifft man im pep auf ein großes Angebot an Fashionstores wie Peek & Cloppenburg, Wöhrl, Bree, Marc O'Polo, Palmers, Breiter und Tretter – um nur einige Shops mit Top-Marken zu nennen. In vielen ist zur Wiesn-Zeit auch alles rund um das Thema Tracht geboten: Vom Dirndl-BH und der Dirndl-Bluse bis zum kompletten Wiesn-Outfit – passendes Schuhwerk, Trachtenschmuck und Accessoires inklusive. Auch für das perfekte Make-up und Hair-Styling ist man im pep an der richtigen Adresse.

Hier bleiben keine Kundenwünsche offen

Im pep gibt es buchstäblich nichts, was es nicht gibt – und das auch noch zu günstigen Preisen: Kosmetik und Drogerien, Uhren und Schmuck, Elektroartikel und Multimedia, Blumen, Bücher, Confiterie, Schuhe und Taschen, Geschenke und vieles mehr finden sich hier. Auch zahlreiche Dienstleister und Service-Angebote

machen das pep als Einkaufs-Center so beliebt wie attraktiv: Friseure, Optiker, Reisebüros, eine Apotheke und eine Textilreinigung sowie ein Hörgeräte-Fachgeschäft; dazu drei Banken, ein Ticket-Shop sowie ein großer Supermarkt im Untergeschoss und ein SB-Warenhaus im Erdgeschoss.

Lecker einkaufen

Ob eine kleine Kaffeepause oder ein leichter Snack zwischendurch: Auch gastronomisch lässt das pep die Herzen der Kunden und Besucher höher schlagen – bis hin zum ausgedehnten Restaurantbesuch. Die Palette reicht von der Eisdielen über eine Saft- und Kaffee-Bar oder Fast-Food bis hin zur mediterranen Küche und asiatischen kulinarischen Genüssen wie etwa Sushi oder den Köstlichkeiten im China-Restaurant.

Willkommen auf facebook!

Rund 6.200 Likes bekam das Einkaufs-Center Neuperlach pep auf facebook bereits – und täglich werden es mehr. Aus gutem Grund: Ein Besuch lohnt sich auch hier!



Foto: Heike Woschke

MyMarstaller.com

Luxury Bags & Accessoires

Onlineshop



EHEMALS KÖNIGLICH BAYERISCHER HOFSAITLER
MARSTALLER

Autumn 2013

Erhältlich unter mymarstaller.com oder im Marstaller Ladengeschäft in der
Pacellistraße 2-4 • 80333 München • 089/2 90 75 80 • info@mymarstaller.com

DIE LETZTEN SÄCKLER

Nur noch rund 15 „Lederhosenmacher“ gibt es in Bayern – wie die Kergls in Peißenberg

Ich werde natürlich erst einmal lernen, wie man die Werkzeuge handhabt – vom Sattlerhammer bis zu Ahle und Falzbein.

Auch muss ich die Fell- bzw. Ledermerkmale nach Tiergattung, Herkunft, Gerbungsart und Färbung kennen. Und natürlich die Auswirkungen dieser Merkmale auf die weitere Verarbeitung!“, sagt Mathias aus München. Der 18-jährige weiß, dass anstrengende drei Lehrjahre auf ihn zukommen werden – aber die will er unbedingt durchstehen: „Ich bin **FROH UND DANKBAR**, dass die Kergls mich als Auszubildenden zum Säckler angenommen haben!“ Mathias ist seit dem 1. September 2013 so etwas wie ein **LICHTBLICK** am Horizont der lederverarbeitenden Zunft. Denn die beiden Kergls in Peißenberg – Heinrich senior (93) und Heinrich junior (53) – gehören zu den ganz Wenigen, die dieses **HANDWERK** noch in bester **TRADITION** ausüben. Der Senior, der eigentlich schon längst im Ruhestand ist, als „Säcklermeister“ – als einer der ältesten überhaupt, die es noch gibt; der Junior und mittlerweile Inhaber der Säcklerei Kergl als „Sattlermeister“ mit Fachrichtung Säckler. Rundum glücklich ist er nicht über diese Bezeichnung: Er hatte 1986 seine Meisterprüfung abgelegt – zu einem Zeitpunkt, als der offizielle Oberbegriff für die „Lederbekleidungs-erzeuger“ bereits „**SÄTLER**“ hieß. Sein Meisterstück gibt es noch immer – und es ist sogar in Gebrauch: Enkel Christian trägt die Hirschlederne jetzt. Dessen Großvater, Heinrich Kergl senior, bekam 1947 noch die Meister-Würde als „**SÄCKLER**“ verliehen. Diese Bezeichnung findet zwischendurch immer wieder mal Eingang in die Meisterurkunden. Zu den möglichen Gründen dafür hat Kergl junior eine ganz eigene Meinung, die er jedoch lieber für sich behält.

Aber nicht nur die Begrifflichkeit für diesen Berufszweig hat es in sich. Das Handwerk per se verlangt seinen Meistern, Gesellen und Lehrlingen alles ab: „**GESCHICK, GESCHMACK UND LOGISCHES DENKEN**“, findet Mathias. Heinrich Kergl der Ältere lacht: „Ganz gut auf den Punkt gebracht. Aber Kraft gehört auch dazu. Und ein gutes Auge – und Ausdauer, aber das wirst' schon noch sehen!“ Kergl senior ist froh, dass er über all diese Eigenschaften noch ver-



1. Die Initialen des künftigen Trägers...
2. ...von Kergl senior handgestickt
3. Blick in die Säcklerwerkstatt

fügt. Und dass er seinem Sohn noch immer zur Seite stehen kann, wenn dieser Hilfe braucht. Das ist oft der Fall, denn die Auftragsbücher sind voll – die Leute, die eine handgearbeitete Lederhose aus **QUALITÄTSLEDER** wünschen, werden immer mehr. Viele Politiker sind darunter, aber auch berühmte Persönlichkeiten aus anderen Bereichen des gesellschaftlichen und künstlerischen Lebens. Namen nennen die Kergls keine – man könnte höchstens spekulieren, was sich hinter den Initialen verbergen könnte, die Kergl senior so perfekt stickt wie kaum ein anderer. „Mir macht mein Beruf noch immer soviel Freude wie am ersten Tag!“ Mit 93 Jahren können das sicher nicht viele von sich sagen.



Haben Sie auch schon davon gehört?
Auch Zahnärzte, Kosmetikerinnen oder
Heilpraktiker unterspritzen Falten.

Wenn das nichts für Sie ist
Smoothline ist eine hochspezialisierte
Praxis, in der sich alle Ärzte ausschließlich
auf die Faltenbehandlung mit Fillern
und Botulinum konzentrieren.

*Es soll Ihr Geheimnis bleiben
Unsichtbare Faltenunterspritzung
bedeutet: Nach der Behandlung frischer
und erholter aussehen, ohne dass dabei
Natürlichkeit verloren geht.
Fresh Face – kein Frozen Face!

Spezialisierung ist das, was zählt
Hier kennt man die Tipps und Tricks
der Celebrities! Für ein optimales
und natürliches Ergebnis Ihrer
Faltenbehandlung ist die Auswahl eines
erfahrenen Arztes entscheidend.

Vereinbaren Sie ein unverbindliches
Beratungsgespräch in edlem
Ambiente in zentraler Lage!
Terminreservierung
auch online möglich.

MÜNCHENS SPEZIAL PRAXIS
FÜR UNSICHTBARE*
FALTENUNTERSPRITZUNG

smoothline®
walk in & feel smooth

Dr. med. Keywan R. Taghetchian & Team
Pflisterstr. 11 (Orlandohaus am Platzl)
80331 München
Tel. 089 26 01 01 01 | www.smoothline.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9-19 Uhr
Kostenloses Parken möglich.

LASS DICH
NICHT
VON IRGENDWEM
SPRITZEN



SCHWEIZER
MARKT
FÜHRER

Fortsetzung von Seite 28: Hirschlederne nach guter alter Säcklertradition



4



5



6

4. Steppstickerei auf Kergls juniors Meisterstück von 1986

5. Echt Handarbeit

6. Inhaber Heinrich Kergl bei der Arbeit

7. Eines der fertigen Prachtstücke: Für 1.500 Euro zu haben

8. „(Un-)Ruheständler“ Heinrich Kergl (93); sein Sohn Heinrich Kergl (53), Inhaber der Säcklerei, und Azubi Mathias (18)



7



8

Zur **TRADITION** von Hand gemachten Lederhosen gehört es, dass sie über Generationen vererbt werden. Deshalb werden bei Kergl in Peißenberg auch Änderungswünsche erfüllt. Aber hauptsächlich geht es hier um die Fertigung neuer, hochwertiger Modelle. Und die werden den Kunden von Heinrich Kergl auf den Leib maßgeschneidert – in vielen, aufwändigen Arbeitsschritten. Deshalb kann es schon **DREI WOCHEN** dauern, bis eine einzige Lederhose fertig ist. Ein typisches Modell ist etwa ab 750 Euro zu haben; bei besonderen Wünschen kommt auch schon mal das Doppelte oder Dreifache zusammen. Trotzdem reicht Kergls Kundenstamm weit, **BIS NACH AMERIKA**: Hier war der Säckler beispielsweise in Denver dienstlich unterwegs.

Wenn der Kunde nicht bereits eine feste Vorstellung hat, zeigt ihm Kergl zunächst einige Beispiele für mögliche Schnitte, Lederfarben und Stickereien. Dann wird festgelegt, ob ein sämisch gegerbtes Hirsch- oder Gamsleder verwendet werden soll. Und dann nimmt Kergl Maß für die großen Hauptteile und die vielen Detailstücke: Das können bis zu **30 TEILE** sein – zusammen mit den Futterlederstücken. Die werden auf der Innenseite an Stellen angebracht, an denen Nähte sind oder die besonders strapaziert werden. Oder auch, wenn hier das Leder etwas dünner ist. Der Kleber wird traditionell aus Roggenmehl und Wasser angerührt. „Diese Mischung hat den Vorteil, dass man Geklebtes wieder öffnen kann, ohne das Leder zu beschädigen“, erklärt Kergl. Die Muster werden von Hand gestickt und zuvor mit Gummi Arabicum aufgezeichnet. Das Sticken verlangt natürlich viel Geschick, aber auch Kraft – wie überhaupt auch das **NÄHEN DURCH LEDER**: Deshalb trägt Kergl nicht nur einen Fingerhut, sondern auch einen Lederring über dem Finger, über den die Fäden aus reiner Seide für die Stickerei oder aus Baumwolle für die Nähte geführt werden: „Als Lehrling hab’ ich das zuerst ohne probiert. Das habe ich aber schnell wieder sein gelassen!“

Jeder Stoff ist nur das wert, was wir aus ihm machen.

Mies van der Rohe



DESIGN ART PIA Diamantlack kristallweiss .

Designed by Pia Würtz

Ausgezeichnet mit dem red dot award „**best of the best 2013**“

Wir bieten professionelle Beratung, individuelle Planung, Verkauf und fachgerechte Montage von hochwertigen Premium-Markenküchen.

allmilmö[®]
designwerk
münchen

Maximilian Küchenhaus GmbH & Co.KG · Frau Eva Binder · Maximiliansplatz 12 (neben Luitpoldblock) · 80333 München
Tel.: +49 89 24 20 57 50 · info@allmilmoe-muenchen.de · www.muenchen.allmilmoe-designwerk.de

7 DAYS POWER RESERVE

FRANCK MULLER
GENEVE



seit 1864
Fridrich TRAURINGHAUS · SCHMUCK · JUWELEN · UHREN
SENDLINGER STRASSE 15 · 80331 MÜNCHEN

Tel. 089 2608038 · Fax 089 2608107 · www.fridrich.de · info@fridrich.de

www.franckmuller.com